

## Mode d'emploi

### Filtre à sable

63342, 63343, 63344, 63345, 63346, 63347

# wiltec



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**  
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



## Consignes de sécurité

### **ATTENTION :**

Dans les eaux stagnantes, les bassins de jardin, les étangs de baignade et leurs environs, l'utilisation de la pompe est uniquement autorisée avec un disjoncteur à courant résiduel dont le courant nominal de déclenchement ne dépasse pas 30 mA (d'après les normes VDE 0100 parties 702 et 738).

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les surveille ou ne les ait instruites à propos de la bonne manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour que l'on puisse s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **ATTENTION :**

- Effectuez une inspection visuelle de l'appareil avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou usés. Ne mettez jamais les dispositifs de sécurité hors service.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage indiqué dans ce manuel.
- Vous êtes responsable de la sécurité dans votre zone de travail.
- Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé par des influences extérieures, le câble ne doit pas être réparé, mais doit en être remplacé par un nouveau. Ces travaux ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.
- La tension alternative de 230 V indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à la tension secteur existante.
- Il ne faut pas soulever, transporter ou suspendre l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que les connecteurs électriques sont protégés contre les inondations et l'humidité.
- Débranchez l'appareil avant toute intervention d'entretien.
- Évitez d'exposer l'appareil à un jet d'eau direct.
- L'utilisateur est responsable du respect des réglementations locales en matière de sécurité et d'installation. Consultez un électricien.
- L'utilisateur doit prendre les mesures appropriées (p. ex. l'installation d'un système d'alarme, d'une pompe de secours, etc.) pour éviter les dommages causés par l'inondation des locaux en cas de dysfonctionnement de l'appareil.
- En cas de panne éventuelle de l'appareil, les travaux de réparation ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.
- L'appareil ne doit jamais fonctionner à sec ou être utilisé avec la conduite d'aspiration complètement fermée. Il n'y a pas de garantie pour les dommages causés à l'appareil par un fonctionnement à sec.
- L'appareil ne doit pas s'installer dans le circuit d'eau potable.
- L'appareil doit absolument être installé hors de l'eau.
- La distance entre l'appareil et le bassin doit être de 2 m au minimum.
- Vous devez vous assurer que l'appareil ne peut en aucun cas tomber dans l'eau.
- Placez l'appareil de façon telle qu'il ne soit pas exposé directement aux rayons directs du soleil et que les petits enfants ne puissent pas s'en servir pour accéder à la piscine.
- L'appareil doit être installé à l'horizontale sur une plaque de montage à l'aide de vis de fixation.
- Les embouts de tuyau universels doivent être raccourcis éventuellement selon le diamètre du tuyau utilisé.
- Mettez en place les tuyaux et les colliers de serrage.
- Avant de travailler sur le filtre, l'air doit être purgé. Pour ce faire, pressez le levier de la vanne de contrôle vers le bas. — Avis important : Effectuez cette étape chaque fois que vous redémarrez la pompe après l'hivernage, l'entretien et le rétrolavage.
- L'appareil ne peut être utilisé que pour fonctionner sur des piscines démontables, jamais sur des piscines installées en permanence. Les piscines démontables sont celles qui peuvent être démontées pour le stockage et remontées pour être réutilisées ; les piscines installées en



permanence sont celles intégrées dans le sol ou dans un bâtiment et qui ne peuvent pas être démontées.

- La haute pression du filtre à sable peut causer de graves dommages matériels et/ou des blessures si le réservoir s'en détache lui-même. Avant de travailler sur le filtre à sable, assurez-vous d'abord de le dépressuriser et de lire attentivement les instructions. Si l'attache de serrage du filtre est altérée alors que le récipient est sous pression, le récipient peut se détacher et causer de graves dommages matériels et/ou des blessures corporelles.
- La pompe fonctionne avec une haute tension. L'exposition à cette tension peut entraîner des blessures graves et même la mort. Par conséquent, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de travailler sur la pompe.

### Mode de fonctionnement

- Ce filtre à sable haute performance est conçu pour purifier de l'eau et est capable de plusieurs années de service à faible entretien s'il est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions.
- Ce filtre fonctionne avec un sable filtrant spécial (non inclus) qui permet de filtrer les particules de saleté hors de l'eau de la piscine. Le sable filtrant est versé dans le bac à sable du dispositif de filtrage et sert de milieu de rétention des particules de saleté. L'eau de la piscine contenant des particules en suspension est pompée à travers les tuyaux et dirigée de la vanne de contrôle de l'unité de filtration vers le haut de l'unité. Lorsque l'eau traverse le sable, les particules de saleté sont retenues et ainsi filtrées hors de l'eau. L'eau de la piscine ainsi nettoyée s'écoule du bas de l'appareil à travers la colonne montante, retourne à la vanne située en haut de l'appareil et de là retourne dans la piscine à travers des tuyaux ou des tubes.
- Au fil du temps, les particules de saleté retenues dans le sable créent une plus grande résistance, ce qui entraîne une diminution du débit d'eau. Dans ce cas, le filtre doit être nettoyé (rétrolavé). Cela se fait en réglant la vanne de contrôle sur « rétrolavage » de sorte que l'eau s'écoule en sens inverse à travers le filtre et soit dirigée vers le bas de l'unité et vers le haut à travers le sable, évacuant la saleté et les débris hors de la ligne de saleté. Après le rétrolavage, la vanne de contrôle est à nouveau réglée manuellement sur « Rincer » afin que le filtre fonctionne à nouveau de la manière habituelle.

### Spécifications techniques

	63342	63343	63344	63345	63346	63347
<b>Alimentation</b>	220–240 V, 50 Hz					
<b>Puissance (W)</b>	180	250	250	370	550	750
<b>Diamètre du filtre (mm)</b>	250	250	330	330	400	500
<b>Surface de filtration (m<sup>2</sup>)</b>	0,05	0,05	0,08	0,08	0,12	0,2
<b>Contenu du récipient de sable (ℓ)</b>	14	14	26	26	38	71
<b>Quantité requise de média filtrant (kg)</b>	10	10	20	20	30	65
<b>Pression de service max. (bar)</b>	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4
<b>Débit max. (ℓ/h)</b>	9000	10000	10000	13200	18000	20000
<b>Hauteur de refoulement max. (m)</b>	7	9	9	11	13	14
<b>Température max. de l'eau (°C)</b>	43					
<b>Type de protection</b>	IPX5 (protégé contre les jets d'eau)					
<b>Média filtrant recommandé</b>	Sable de silice de type 20 (0,45–0,85 mm)					

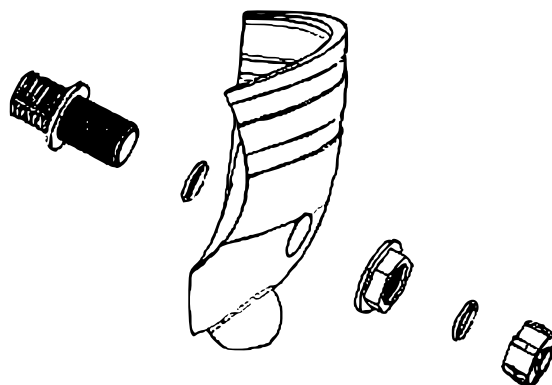
## Installation du filtre

**⚠ Attention :** Lisez toutes les instructions d'installation avant d'essayer d'installer le filtre !

1. Retirez soigneusement toutes les pièces individuelles de l'emballage et vérifiez qu'elles ne présentent pas de dommages externes éventuels. Si l'emballage ou des pièces individuelles sont endommagés, vous devez contacter le vendeur.

**⚠ Avertissements :**

- Si les orifices d'aspiration sont obstrués, la noyade peut entraîner des blessures graves, voire la mort. **Pour réduire les risques de blessures, ne doit pas s'utiliser par des enfants !**
  - Ne travaillez jamais sur la pompe pendant que l'appareil fonctionne ou est encore connecté à l'alimentation électrique. La haute tension causera des blessures graves, voire la mort. La source d'alimentation de cet appareil doit être équipée d'un disjoncteur de fuite à la terre approprié. Le moteur doit être mis à la terre avant que l'unité ne soit connectée à l'alimentation électrique. **Une mise à la terre manquante peut entraîner un choc électrique ! Ne mettez jamais l'appareil à la terre sur une conduite d'alimentation en gaz !**
2. – pour 63342, 63343 : Le système de filtration doit toujours être installé de manière à ce qu'il soit en dessous du niveau de l'eau et sur une dalle de pierre solide, une base très stable, etc.  
– pour 63344–63347 : Le système de filtration doit être installé à 50 cm maximum au-dessus du niveau de l'eau de la piscine et de manière à ce qu'il soit placé sur une dalle de pierre solide, sur une base très stable, etc.  
Consultez le revendeur de la piscine. Un appareil rempli de sable et d'eau devient très lourd. Placez l'unité de manière à ce que les raccords de tuyaux et de flexibles, la vanne de contrôle et le drain d'hivernage soient à portée de main.
  3. Connectez le drain inférieur au fond du boîtier de sable. Assurez-vous que les joints toriques sont correctement installés pour éviter toute fuite d'eau. Voir figure suivante.



4. – pour 63342, 63343 : Placez le récipient de sable sur le support de l'appareil.  
– pour 63344–63347 : Placez le récipient de sable sur le support de l'appareil et tournez-le légèrement dans le sens horaire. Placez le récipient de sable de manière à ce que la vidange d'hivernage soit face à la pompe.
5. – pour 63342, 63343 : À l'aide du kit de vissage, montez la pompe sur la base de l'unité.  
– pour 63344–63347 : Montez la pompe sur le support de l'unité.
6. Placez l'assemblage de la colonne montante et du tuyau d'évacuation au milieu du récipient à sable. Couvrez la colonne montante avec le pare-sable pour empêcher le sable d'y pénétrer. Remplissez le récipient à moitié avec de l'eau, mais avant de le faire, assurez-vous que le bouchon de vidange d'hivernage est bien serré. Ajoutez ensuite du sable filtrant en quantité suffisante et avec le bon grain. Ce faisant, assurez-vous que la colonne montante reste en place.



**⚠ Important !** Seul le sable de silice de type 20 ayant un degré de non-uniformité de 1,75 ou moins peut être utilisé. Le sable de silice de type 20 a un grain de 0,45 à 0,55 mm (0,018 à 0,022").

7. Retirez le pare-sable de la colonne montante. Éliminez le sable de l'ouverture en haut du récipient. Assurez-vous que la pointe du filtre à sable est exempte de sable et de débris et que le joint torique est correctement installé sur le corps de la vanne. Insérez la vanne de contrôle dans le col du récipient en vous assurant que la colonne montante glisse dans le trou au bas de la vanne de contrôle.
8. Disposez la vanne de régulation de manière à ce que les ouvertures soient déjà positionnées comme vous le souhaitez. Les orifices de la vanne sont étiquetés pour indiquer le point sur lequel ils doivent être connectés. L'orifice de la pompe doit mener à la sortie de la pompe, l'orifice de saleté à la ligne de saleté, l'orifice de retour au retour de la piscine.
9. Essuyez la bride du filtre. Placez la bride de serrage autour du réservoir et de la bride de la vanne. Installez les écrous et les vis avec la clé hexagonale et serrez les vis de l'attache de serrage. Ensuite, inspectez la vanne, le récipient et l'attache pour voir si le joint est correctement installé.

**⚠ Attention ! Haute pression !** Si la vanne n'est pas correctement fixée récipient, elle peut sauter, causant de graves dommages matériels et/ou des blessures !

10. Placez du ruban d'étanchéité pour tubes en plastique autour du filetage mâle 1/4" du manomètre. Vissez soigneusement le manomètre dans l'ouverture fileté de 1/4" du corps de la vanne. Ne le serrez pas trop !
11. Vissez les adaptateurs de tuyau dans l'orifice de la vanne de contrôle étiqueté « POMPE » et dans l'orifice de vidange de la pompe. Placez cinq couches de ruban d'étanchéité autour de chaque adaptateur. Connectez les adaptateurs à un tuyau de 1,5" et fixez celui-ci avec des colliers de serrage.
12. Effectuez l'adaptateur de retour au niveau de l'orifice de la vanne de commande étiqueté « RETURN ». Effectuez les connexions restantes : sortie de saleté, conduites d'aspiration sur la pompe, etc.
13. Pour éviter les fuites d'eau, assurez-vous que le bouchon de vidange d'hivernage est bien serré et que tous les raccords de tuyaux et de tubes sont bien serrés.

**⚠ Attention !** Les autocollants de sécurité doivent être conservés dans un état lisible ! Remplacez-les lorsqu'ils sont illisibles ou manquants !

### Réglages de la vanne de contrôle

Dénomination	Fonction/description
FILTER	Dirige l'eau de la pompe à travers la vanne, puis vers le bas à travers le sable, de retour vers le haut à travers la colonne montante jusqu'à l'orifice de retour de la vanne de contrôle et de retour dans la piscine ; utilisé pour le fonctionnement normal du filtre et pour aspirer l'eau de la piscine à travers le filtre
RÉTROLAVAGE (« BACK-WASH »)	Dirige l'eau de la pompe à travers la vanne, puis vers le bas à travers la colonne montante, de retour à travers le sable et dehors par l'orifice d'évacuation des débris ; utilisé pour nettoyer le filtre par débit inversé
RINCER (« RINSE »)	Dirige l'eau de la pompe à travers la vanne, puis vers le bas à travers le sable, de retour vers le haut à travers la colonne montante et dehors par l'orifice d'évacuation des débris ; utilisé pour le nettoyage avant la mise en service et après le rétrolavage pour réutiliser le filtre
ÉVACUATION DES DÉBRIS (« WASTE »)	Dirige l'eau de la pompe à travers la vanne, puis en contournant le sable du filtre directement vers l'ouverture d'évacuation de la saleté ; utilisé pour aspirer l'eau de la piscine directement à travers



	l'ouverture d'évacuation des saletés, pour abaisser le niveau d'eau ou pour vider la piscine
FERMER (« CLOSE »)	Pas de débit d'eau avec ce réglage – ne pas régler pendant que la pompe est en marche !
HIVERNAGE (« WINTER »)	Réglage de la vanne pendant l'hivernage de l'appareil

## Première mise en service

1. Nettoyez d'abord une nouvelle piscine avant de la remplir d'eau. Trop de saleté et des particules trop grosses peuvent endommager la pompe et le filtre.
2. Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration et les conduites WASTE sont ouvertes pour permettre à l'eau de s'écouler librement de la piscine vers la conduite WASTE. Réglez la vanne de contrôle sur « BACKWASH ».
3. Vérifiez que l'attache de la vanne est bien serrée.
4. Assurez-vous que la crépine de la pompe est remplie d'eau. S'il n'y a pas de crépine, assurez-vous que le tuyau est rempli d'eau. Serrez le bouchon de la pompe. Amorcez la pompe, puis mettez-la en marche pour remplir le récipient filtre avec de l'eau.



**Attention !** Ne laissez pas le filtre fonctionner à sec !

5. Une fois que le débit d'eau de la conduite WASTE est devenu stable, faites fonctionner la pompe pendant au moins 2 min supplémentaires ou jusqu'à ce que l'eau sortante soit propre. Ce premier rétrolavage du filtre est conseillé pour que les impuretés et les particules de sable très fines soient éliminés du média filtrant au sable de quartz.
6. Arrêtez la pompe et réglez la vanne de commande sur « RINSE ». Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration de la piscine et toutes les conduites WASTE sont ouvertes pour permettre à l'eau de s'écouler librement de la piscine vers la conduite WASTE. **RETIREZ-VOUS DU FILTRE** et rallumez la pompe.
7. Faites fonctionner la pompe pendant au moins 2 min.
8. Éteignez la pompe et réglez la vanne de contrôle sur « FILTER ». Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration de la piscine et les conduites RETURN sont ouvertes pour permettre à l'eau de s'écouler librement depuis et vers la piscine. **RETIREZ-VOUS DU FILTRE** et rallumez la pompe.
9. Le filtre commence maintenant le cycle de filtrage. Assurez-vous que l'eau retourne dans la piscine et respectez la pression de service spécifiée d'un filtre propre.
10. Vérifiez si de l'eau fuit de l'unité de filtrage là où elle ne devrait pas le faire. En cas de fuite d'eau, arrêtez la pompe avant de réparer la fuite.
11. Comme le filtre filtre la saleté et les débris de l'eau de la piscine, la pression augmente avec le temps et le débit diminue. Si le manomètre indique une valeur supérieure de 0,3 à 0,7 bar (5 à 10 psi) à la pression de service spécifiée dans les spécifications techniques, le filtre doit être rétrolavé.

## Nettoyage

1. Sur une nouvelle piscine, le filtre doit être rétrolavé et nettoyé après environ 48 heures d'utilisation pour éliminer la poussière de plâtre et/ou les dépôts de matériaux de construction.
2. Il existe trois façons de déterminer si le filtre doit être rétrolavé :
  - L'indicateur le plus fiable est un débitmètre dont la piscine est équipée. Lorsque le débit diminue de 30 % par rapport au débit d'origine (celui d'un filtre propre), le rétrolavage doit être effectué. — Exemple : Avec un débit initial de 230  $\frac{1}{\text{min}}$ , le filtre doit être rétrolavé lorsque le débit a diminué de 80  $\frac{1}{\text{min}}$  (30 %) à 150  $\frac{1}{\text{min}}$ .
  - Un indicateur plus subjectif et moins précis est l'observation de la quantité d'eau qui s'écoule des ouvertures de sortie dans la paroi de la piscine. Le filtre doit être rétrolavé lorsque la quantité d'eau a diminué.
  - L'indication la plus courante, mais la moins précise, qu'un rétrolavage est nécessaire est une lecture de pression de 0,7 bar (10 psi) au-dessus de la lecture d'origine du filtre propre.





3. Il est important que le rétrolavage du filtre ne soit pas basé uniquement sur le temps, par ex. tous les trois jours, car un rétrolavage trop fréquent peut nuire aux performances du filtre. Les conditions météorologiques, les fortes pluies, la formation de poussière, le nombre de pollens, la température de l'eau, etc. ont un impact sur la fréquence de rétrolavages nécessaire. Au fur et à mesure que vous utiliserez la piscine, vous vous familiariserez avec ces facteurs d'influence.
4. Pour éviter que la pompe ou le filtre ne soit endommagé et pour assurer le bon fonctionnement du système de filtration, la crépine de la pompe et les paniers de l'écumoire doivent être nettoyés régulièrement.
5. Si la pression de démarrage après un rétrolavage du filtre est supérieure de 0,3 à 0,4 bar (4 à 6 psi) à la pression de démarrage habituelle, le sable doit être nettoyé chimiquement.

## Rétrolavage du filtre

1. Arrêtez la pompe.



**Avertissement !** Arrêtez toujours la pompe avant de réajuster la vanne de contrôle. L'inversion de la vanne de contrôle pendant que la pompe est en marche pourrait endommager la vanne de contrôle, ce qui pourrait entraîner de graves dommages matériels et/ou des blessures corporelles.

2. Assurez-vous que les conduites d'aspiration et d'évacuation sont ouvertes pour que l'eau puisse s'écouler librement depuis la piscine et de sortir par la conduite WASTE. Réglez la vanne de contrôle sur « BACKWASH ».
3. RETIREZ-VOUS DU FILTRE et rallumez la pompe.
4. Effectuez un rétrolavage du filtre pendant 3 à 5 min ou jusqu'à ce que l'eau de sortie soit propre.
5. Arrêtez à nouveau la pompe et réglez la vanne de contrôle sur « RINSE ».
6. RETIREZ-VOUS DU FILTRE et rallumez la pompe.
7. Rincez le filtre pendant environ 30 s.
8. Éteignez la pompe et réglez la vanne de contrôle sur « FILTER ».
9. Assurez-vous que toutes les conduites d'aspiration de la piscine et les conduites RETURN sont ouvertes pour permettre à l'eau de s'écouler librement depuis et vers la piscine.
10. RETIREZ-VOUS DU FILTRE et rallumez la pompe.
11. Le filtre commence maintenant le cycle de filtrage. Assurez-vous que l'eau retourne dans la piscine et respectez la pression de service spécifiée d'un filtre propre.
6. La pression du filtre de l'étape 11 ne doit pas dépasser la pression lue lors du premier démarrage du filtre. Si la pression de démarrage après un rétrolavage du filtre est supérieure de 0,3 à 0,4 bar (4 à 6 psi) à la pression de démarrage habituelle, le sable doit être nettoyé chimiquement.

## Stockage pendant l'hiver



**Attention !** Si l'eau gèle à l'intérieur du système, tout le système sera endommagé. L'eau peut alors s'écouler et provoquer des inondations et des dégâts matériels ! — Dans les régions à gelées hivernales fréquentes, la piscine et tous ses accessoires doivent être hivernés pour éviter tout dommage.

1. Effectuez un rétrolavage du filtre à sable.
2. Après le rétrolavage du filtre, éteignez la pompe et réglez la vanne de commande sur « WINTER ».



**Avertissement !** La vanne de contrôle multivoies doit rester en position « HIVER » pendant que l'unité est inactive. Si la vanne de contrôle ne reste pas sur « WINTER », cela peut provoquer une fuite d'eau, entraînant des dommages matériels.

3. Retirez le bouchon de vidange d'hivernage au fond du réservoir et vidangez le bouchon pendant l'hiver. Videz complètement l'eau du récipient.
4. Vidangez complètement l'eau de la pompe et préparez-la pour l'hivernage.
5. Vidanger l'eau de tous les tuyaux et tubes.



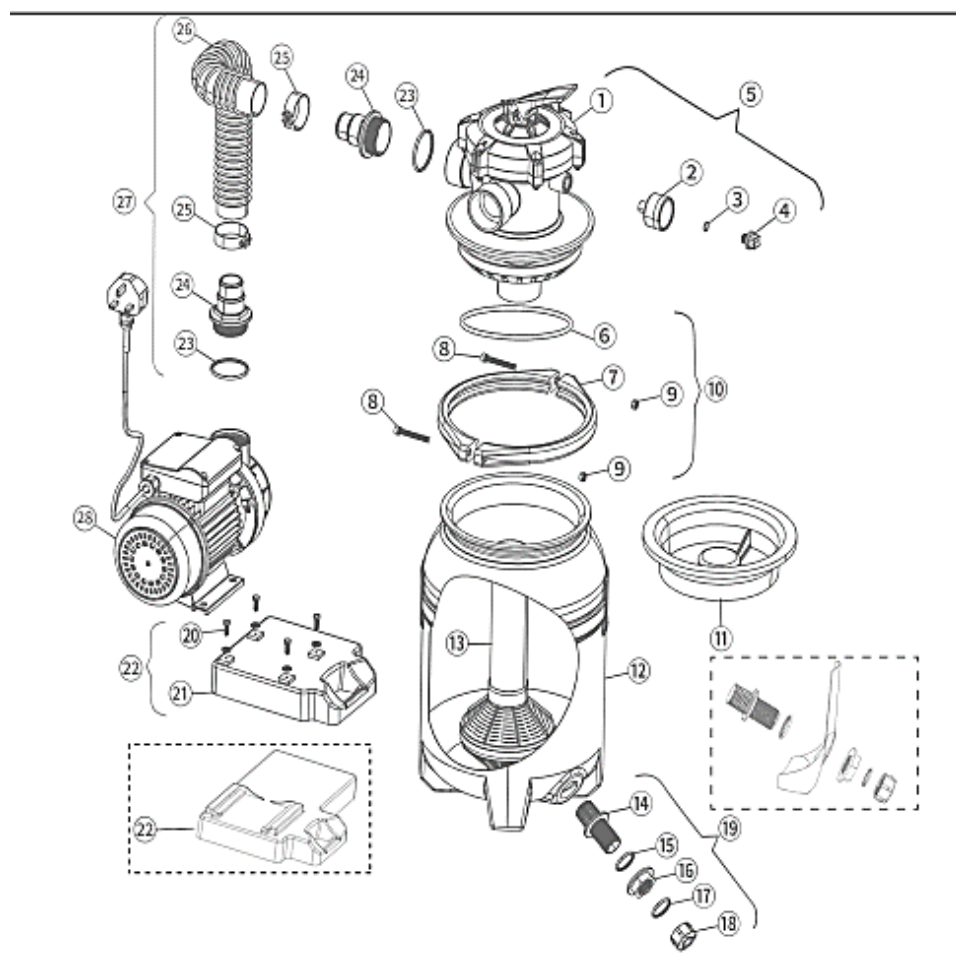


## Dépannage

Problème	Cause	Solutions
Eau de la piscine pas suffisamment propre	1. Produits chimiques pour piscines non adaptés au contrôle de la croissance des algues	1. Ajuster le dosage chimique ou faire appel à un spécialiste.
	2. Quantité ou grain de sable incorrect	2. Vérifier la profondeur et le grain du sable ou faire appel à un spécialiste.
	3. Mauvais débit	3. Laisser le système fonctionner plus longtemps ou faire appel à un spécialiste.
Vanne de contrôle fuyante	1. Vanne de contrôle entre deux réglages	1. Régler correctement la vanne de contrôle.
	2. Joint rompu	2. Remplacer le joint.
Moteur en marche, mais absence de débit à travers la pompe	1. Entrée d'air dans le système	1. Vérifier tous les raccords de tuyaux et de tubes et s'assurer que le couvercle est bien serré.
	2. Hauteur d'aspiration trop élevée, installation incorrecte	2. Placer l'appareil/la pompe en position plus basse.
Flux de sable vers le bassin	1. Particules de sable trop petites	1. Utiliser du sable siliceux de type 20.
	2. Niveau de sable trop élevé	2. Réduire le niveau de sable aux deux tiers de la hauteur du récipient du filtre.
	3. Assemblage de vidange cassé	3. Remplacer l'assemblage endommagé ou cassé.
Augmentation de la pression du filtre	1. Rétrolavage insuffisant	1. Effectuer un rétrolavage jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit propre.
	2. Vanne partiellement fermée ou restriction	2. Ouvrir complètement la vanne ou éliminer le blocage.
Réduction du débit de retour d'eau vers la piscine, faible pression de filtration	1. Blocage à l'intérieur la pompe	1. Démontez et nettoyez la pompe. Nettoyez le panier d'aspiration et de l'écumoire.
	2. Obstruction dans la conduite d'aspiration ou dans la pompe	2. Effacer le blocage de la conduite.

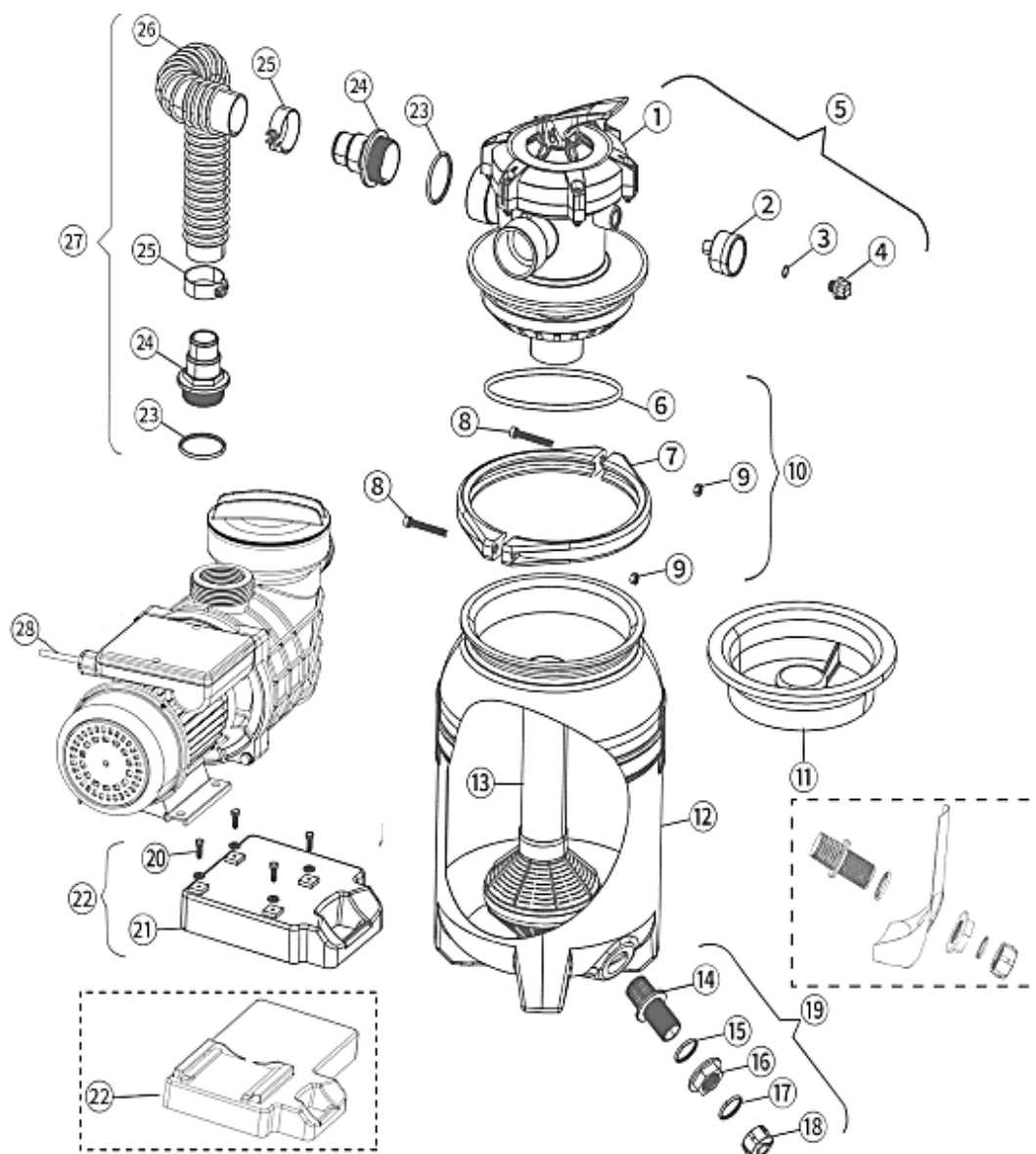
## Vues éclatées et listes des composants

63342



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Vanne de 1½" et 5 voies avec attache	15	Joint torique de la vis de vidange
2	Manomètre	16	Vis de purge
3	Joint torique du bouchon	17	Joint torique du couvercle de purge
4	Bouchon de manomètre	18	Couvercle de purge
5	Assemblage de vanne	19	Kit de purge
6	Joint torique de vanne	20	Kit de vis avec rondelles
7	Attache de bride	21	Base de pompe
8	Vis	22	Kit de base
9	Écrou	23	Joint torique du connecteur de tuyau
10	Kit d'attache	24	Connecteur de tuyau
11	Pare-sable	25	Collier de serrage
12	Réceptacle de sable	26	Tuyau pompe-filtre
13	Colonne montante et assemblage de purge	27	Kit de connexion pompe-filtre
14	Adaptateur de purge	28	Pompe

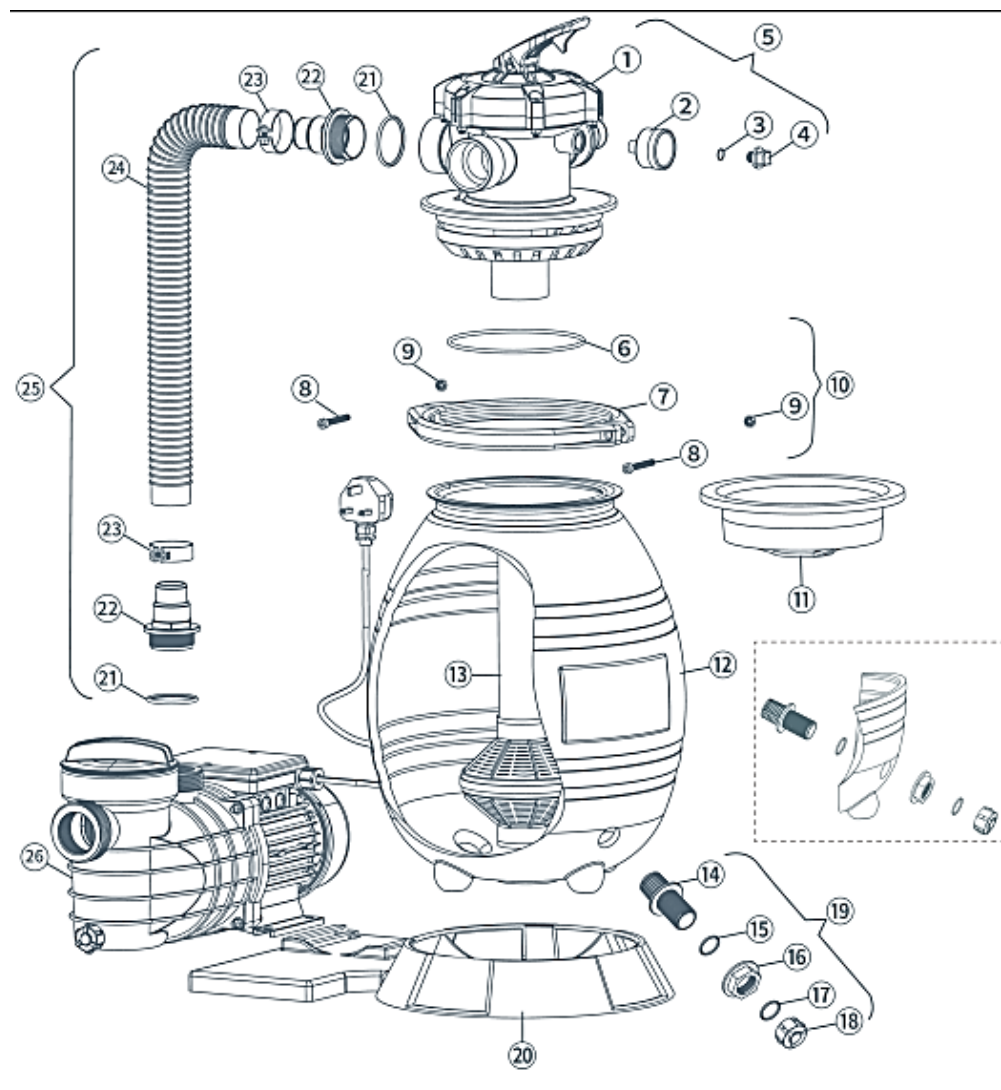
63343



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Vanne de 1/2" et 5 voies avec attache	11	Pare-sable	21	Base de pompe
2	Manomètre	12	Récepteur de sable	22	Base de pompe
3	Joint torique du bouchon	13	Colonne montante et assemblage de purge	23	Joint torique
4	Bouchon de manomètre	14	Adaptateur de purge	24	Raccord de tuyau
5	Assemblage de vanne	15	Joint torique de la vis de vidange	25	Collier de serrage
6	Joint torique de vanne	16	Adaptateur	26	Tuyau
7	Attache de bride	17	Joint torique du couvercle de purge	27	Kit de connexion

8	Vis	18	Couvercle de purge	28	Pompe
9	Écrou	19	Assemblage de purge		
10	Assemblage de serrage	20	Vis et rondelle		

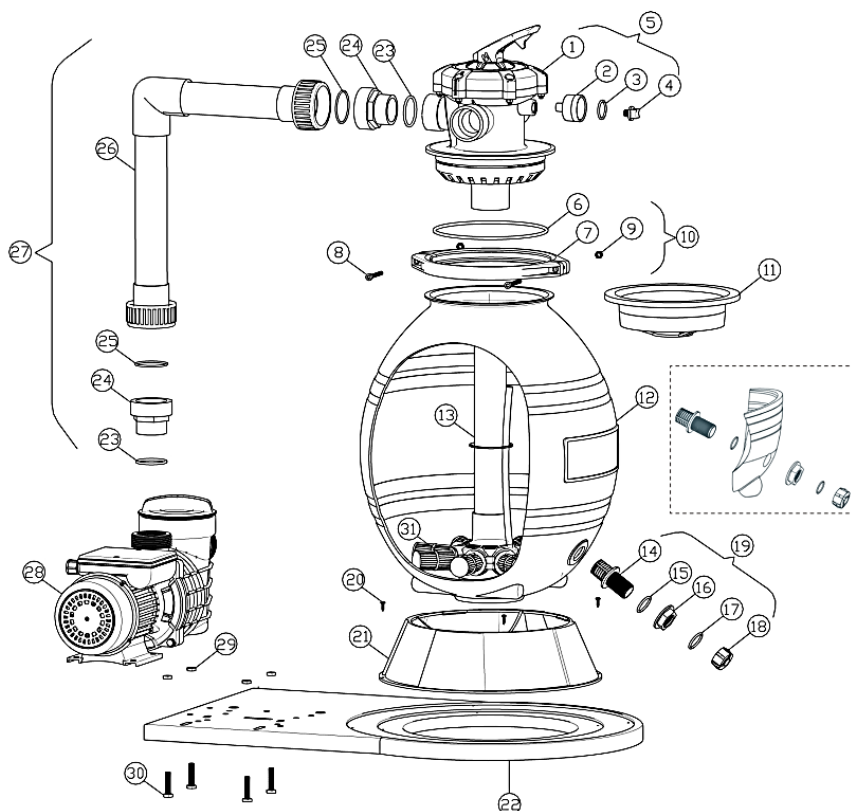
63344-63345



N°	Dénomination	N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Vanne de 1/2" et 5 voies avec attache	10	Assemblage de serrage	19	Assemblage de purge
2	Manomètre	11	Pare-sable	20	Base de filtre
3	Joint torique du bouchon	12	Réceptacle de sable	21	Joint torique
4	Bouchon de manomètre	13	Colonne montante et assemblage de purge	22	Raccord de tuyau
5	Assemblage de vanne	14	Adaptateur de purge	23	Collier de serrage
6	Joint torique de vanne	15	Joint torique de la vis de vidange	24	Tuyau

<b>7</b>	Attache de bride	<b>16</b>	Vis de purge	<b>25</b>	Kit de connexion
<b>8</b>	Vis	<b>17</b>	Joint torique du couvercle de purge	<b>26</b>	Pompe
<b>9</b>	Écrou	<b>18</b>	Couvercle de purge		

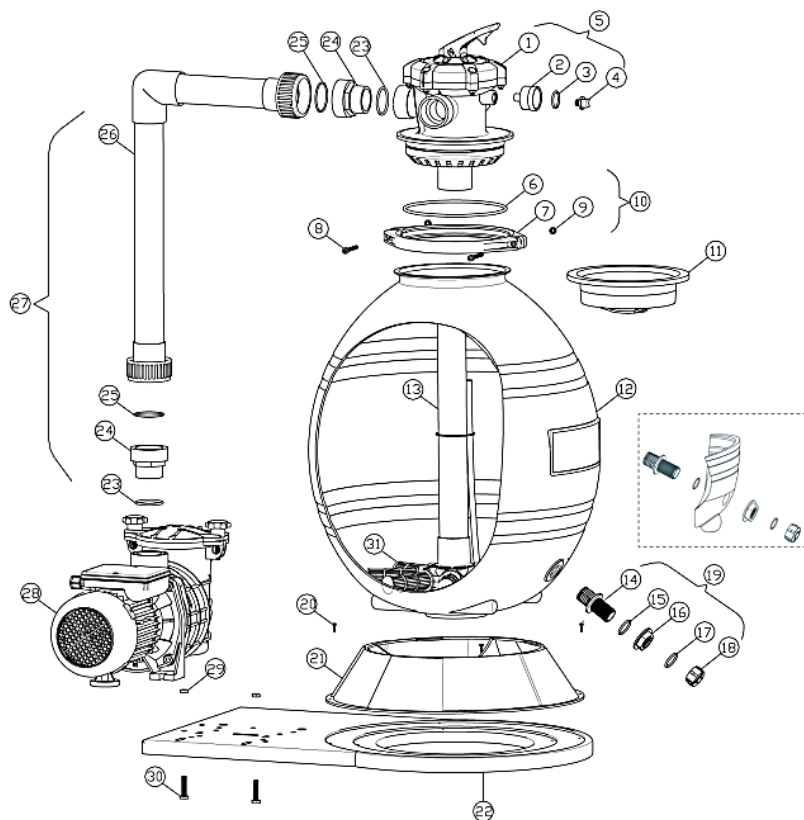
63346



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
<b>1</b>	Vanne de 1½" et 5 voies avec attache	<b>11</b>	Pare-sable	<b>21</b>	Base de la pompe
<b>2</b>	Manomètre	<b>12</b>	Réceptif de sable	<b>22</b>	Base
<b>3</b>	Joint torique du bouchon	<b>13</b>	Colonne montante et assemblage de purge	<b>23</b>	Joint torique
<b>4</b>	Bouchon du manomètre	<b>14</b>	Adaptateur de purge	<b>24</b>	Connecteur
<b>5</b>	Assemblage de vanne	<b>15</b>	Joint torique de la vis de vidange	<b>25</b>	Joint torique
<b>6</b>	Joint torique de vanne	<b>16</b>	Adaptateur	<b>26</b>	Tube de connexion
<b>7</b>	Attache de bride	<b>17</b>	Joint torique du couvercle de purge	<b>27</b>	Kit de connexion
<b>8</b>	Vis	<b>18</b>	Couvercle de purge	<b>28</b>	Pompe
<b>9</b>	Écrou	<b>19</b>	Assemblage de purge	<b>29</b>	Écrou
<b>10</b>	Assemblage de serrage	<b>20</b>	Vis	<b>30</b>	Vis

				<b>31</b>	Tubes de filtre
--	--	--	--	-----------	-----------------

63347



N°	Dénomination	N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Vanne de 1/2" et 5 voies avec attache	11	Pare-sable	21	Base de la pompe
2	Manomètre	12	Réceptier de sable	22	Base
3	Joint torique du bouchon	13	Colonne montante et assemblage de purge	23	Joint torique
4	Bouchon du manomètre	14	Adaptateur de purge	24	Connecteur
5	Assemblage de vanne	15	Joint torique de la vis de vidange	25	Joint torique
6	Joint torique de vanne	16	Adaptateur	26	Tube de connexion
7	Attache de bride	17	Joint torique du couvercle de purge	27	Kit de connexion
8	Vis	18	Couvercle de purge	28	Pompe
9	Écrou	19	Assemblage de purge	29	Écrou
10	Assemblage de serrage	20	Vis	30	Vis
				31	Tubes de filtre

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WilTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WilTec Wildanger Technik GmbH.